

1896-04-17

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Agnete Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Ægira

Recipient's location:
Rosenvænget Hovedvej 27

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Agnete Skovgaard
Ingeborg Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard
Peter Skovgaard

Archive:
Mappe 53 nr. 49

TRANSCRIPTION

snart og fik dem op igen og i land på klipperne hvor de stod og rystede vandet af sig. Om deres skude blev stødt læk af damperen eller væltet af denne det ved jeg ej, men vi stod ved rælingen lige oven over. De var [?] i vandet. Da vi sejlede fra ltea havde damperen 4 både på slæb, de skar gennem vandet med stavnen højt i vejret og bølgerne krummede sig ud til siderne.

Athen. Nu er jeg her igen i min gamle rede og sidder og kukkelurer ganske ene. Det havde da øset ned den hele dag så det var godt vi ikke tog til Ægina, og her har jeg jo nu modtaget 3 kort og 1 brev fra dig, et kort fra Johannes og 3 breve til Niels, hvoraf det ene er fra dig til Ingeborg, men jeg tør desværre ikke læse det, 1 andet fra Chatrine til Niels, det har jeg læst, for det var et åbent kort. Niels er nemlig endnu i Megara, jeg venter dem i overmorgen, næ, nu er det mandag eller tirsdag. Bi lidt det ene brev er nok fra Peter. Tak ham meget, han er vel glad for sit svaneæg.

Og svar ham, jo tak jeg har det godt, og Niels har jeg en stund ikke set. Jeg var ikke i Athen mellem Megara og Pelopones

Å, lille mor! Du kan tro jeg glæder mig meget mere til

-3-

at komme hjem, end der står i brevene. Larsen er rar at han ikke rejser førend jeg kommer hjem. Skønt der vel ikke er noget bestemt at tale med ham om. Nå jeg lovede ham nogle italienske sedler, hvis jeg får nogle til overs * så sig til ham, om du ser ham, nogle Schvietziske skillinger får jeg absolut til overs, men det er meget små penge, og der kommer han vist ikke. Jeg vidste at han har fået 600 (Alt det pigevrøvl huer mig ikke, jeg går og spekulerer på den bedste måde at få ny koste på, og taler med Frk. Lunn for at få gode råd, vi kan godt blive enige. Hun siger ellers, at det bliver værre og værre at få gode piger) Der er udmærket skibe til Triest, det vil sige, det er jeg vis på. Pænt af Gregers at komme. Kortet over min rejse blev altså ganske forandret, nu ser min tilbagelagte rette altså således ud. Tak du har i hjertet nok ønsket mig glædelig påske. Er drengene over forkølelsen. Hvordan har Fru Madsen det nu?. Jeg bliver aldrig træt af at læse at du længes efter mig og glæder dig. God bedring både med Fader og Faster. Det er kedeligt du har brydes med gadedørsnøgler og sligt. Ja, det må have været 2 påskedag. Nu har jeg fået 37 breve fra dig, du har været god ved mig. I morgen tidlig skal jeg have mig 1 godt glas gedemælk, jeg kalder blot ud af

-4-

ud af vinduet, når jeg hører klokkerne af gederne, så kommer hyrden og

får mit glas til fyldning. (omtrent kl. 6 morgen), så rører jeg mig vist et æg, slikker måske lidt pepton og gnaver en bid brød, for jeg gør ikke ild på, det får være til Niels kommer hjem. Å spiser jeg i byen sammen med L. jeg har nok aldrig skrevet til dig, at Ingeborgs pige vilde de sende tilbage til Naxos, de var bleven bange for at den grimme (på ansigt og sjæl) [student i kælderen her] alligevel havde vundet hendes hjerte uden at give sit eget i stedet, og så skrev de til hendes onkel og moder, men endnu er ingen kommet efter hende, så tog de hende med til Megara. Nu er kl. 8½ aften og det pladrer fremdeles ned så godnat.

Den 18de I dag uroligt gråvejr. På min tur har jeg afsendt (men ikke selv lagt i postkassen) 1 brev eller kort fra Olympia, 1 fra Patras, 1 fra Napoli i det mindste, og de skulde efter postdagene komme temmelig regelmæssigt til dig.

Den 18de aften. Jeg fik da malt en del på Akropolis i dag. De danske som tog del i legene herved skulde ske skam, soldede om natten, havde ikke tilstrækkelig patroner med, kom så sent så de ingen besked vidste, havde fået penge til turen, men tog det hele bare som en forlystelsestur, og så sagde de bagefter, ja havde vi bare ikke bomlet om natten, havde jeg blot haft patroner nok osv. Så skulde vi set. Lev vel du kære, kys børnene, hils pigerne og alle. Din Mand

Det skibet fra Nauplia til Egina. 17-7-96. Høje 4!
men Du har fået mit brev, som værten i Nauplia og
bestemt lovede at afsende denne morgenstund.

Men ordene er her og mager sig i regnvejrs, vi havde tænkt
at se Eginatempellet idag, og imorgen tage til Athen,
men nu regner det sådan, at vi vist tager videre, lige
til Athen. Vi havde glædet os til en smuk sejltur
mellem øerne, men alt er gråt og gråt. Lige sket blev
betegnet som bare end det der gik igår aften, men vi
sk er det op over øerne, og i regnvejr er der rig tilfældighed
til at fortabe sig i det, jeg glæder mig ikke meget
til Prokoston. Da jeg igår aften gik på apomatos, og
rev en dovulstik af der inde, sad væggen fuld af
kapsellister som skyndsomst smædes uden dog at for-
svinde. I morgentoppen fikkede jeg et halvt af disse
baktere. Vi har jo det held, at det kan klare af med
middag. Dampskibe og jernbanerutter her er ikke be-
regnet på at være betagelse for fremmede, står vi
af på Egina, for vi kan kort tid til templet her.
Så nu har vi vist nok et gl. x 11½, det bliver nok vi
tage lige til Athen, med opgive Egina. Ved Hydra var
det klarere og skönt, både som byen ligger på ben og som
man derne grænsede sig mellem kysterne. Det oplevede vi
af se

[illegible]

at komme hjem, nu de deri. brevene, Larsen, er var
at han ikke rigtig fandt sig komme hjem. Skreit der
vel. (Så en meget bitende) at tale med hende om. Men jeg kom
han nogle Stakke. I sidste, hvor jeg får nogle til
at, var sig det til ham, om du er kom. Nogle skrev,
at, skillingen får jeg absolut til overs, men det er meget mere
pungt, og der kommer han vist ikke. I sidste, at han kom
fot 600. Det det rigtigst kom mig ikke, jeg går
af skulderen på den høje måde at gøre mig kaste på og
tale med hende. End for at gøre sig selv, i hvilken god
blive mig. Men der, ikke, at det bliver værre og værre.
at jeg god pige. Der er uenighed, ikke til trøst, det vil
sige, at jeg måske først af sig selv at komme. Kort
over mig, ikke blev altid ganske forandret, om der var. Men
lige netop altid skides ud. Tak, du har. Lykkeligt nok inderst mig
gladly, Datta. I drømme om forfølelse. Hver
har fra Madam det med. I blive aldrig træt af at lave,
at du også efter mig, glæde i dig. God bebring bide
med Hader og Hæder. Det er kedeligt du har brug.
der med guldsmide og stift. Ja det var hende, at
en munter 24. Datta dag. Nu har jeg fået 37 bren
fra dig. Du har været god om mig. Ingen tællig skal
jag have mig i godt glas, guldsmide, i sidste blot ud af

vinduet når jeg hører klokken afgedenne, så kommer
hynden og får mit glas til fyldning (omtrunttel. 6 mager)
så river jeg mig vint i og, slukker kanden lidt pæton og
graver en bid brød, for jeg gjør ikke ellers, det
for vente til Niels kommer hjem. Så spiser jeg
i byen sammen med L. Jeg har nok aldrig skrevet
til dig, at Ingeborgs søge volder de sende tilbage til
Næst, de var bleve borte for at den grimmere (på
ansigt og ^{student i Koldem her} fjæl) alligevel havde vundet hendes hjerte uden
at give sit eget istedet, og så skrev de til hendes onkel
og moder, men enden er ingen kommet efter hende,
så tog de hende med til Megara. Nu er kl. 8½ aften,
og det pleder fremdeles med Godnat. Den 18de
dag uroligt græjer. På midt tur har jeg afsendt (nu. take
selsk. postkassen) 1 brev eller kort fra Olynqua, 1 fra Patras
fra Nauplia i det mindste, og de skulde efter post dages
komme temmelig regelmæssigt til dig. den 18. aften. I f. h. d.
malt end på Akropolis idag. De danske som tog del i legene
skulde ske skam, således om natten, havde ikke tilstrækkelig
patroner med, kom så sent, så de ingen boks vidste, havde fået
punge til turen, men tog det hele bare som en fornøjelse, og så
sagde de bag efter, ja havde vi bare ikke boks om natten, havde jeg
blot haft patroner nok osv. så skulde vi set. Liv vel Du kære, hos
Bormene, hele sigerne og alle. I 2 Mander

STAVNGARD MUSEET
Nr. 997
M 1000